

ABONAMENTUL

Pe un an . 24 Cor.
Pe jum. an . 12 "
Pe 3 luni . 2 "

Num. de Duminică
Pe un an 4 Cor. — Pen-
ta Xerokofa și Azerica
10 Cor.

Num. de zi pentru Ro-
mania și străinătate pe
un an 40 franci.

TRIBUNA

REDACȚIA
și ADMINISTRAȚIA
Deák Ferenc-utca 20.

INSERTIUNILE
se primesc la adminis-
trație.

Manuscrisurile nu se în-
poiază.

Telefon pentru oraș și
comitat 502.

Semitismul.

De Ioan Slavici.

III.

Se vor împlini încurând două mii de ani dela nașterea lui Hristos, creștinismul însă nici până în ziua de azi n'a străbătut în toată curățenia lui. Lumea elină-romană l-a primit, ce-i drept, dar numai păstrând multe din tradițiunile ei păgânești, iar popoarele barbare, stăpânite fiind de patimi vii, nu erau în stare să se supună toate asprelor regule de viațuire ale creștinismului și au perit încetul cu încetul mistuindu-se însele pe sine lăsând în urma lor numai reamintiri de viațuire barbară. E și azi mult păgânism și multă barbarie în lumea noastră creștină.

Pe la mijlocul secolului VII iar, când în arabi se ridică iar semiții, ca să realizeze idea stăpânirii universale în o nouă formă, lumea creștină e slabă și în timp scurt, ca prin minune, se înființează marea califat, care întrece în întindere toate împărățiile de mai înainte.

Nu e însă dăinuitoare nici această nouă stăpânire semitică, și peste vre-o sută cincizeci de ani se slăbește prin desfrâu, prin istovirea susținatorilor ei și prin desbinări. Inriurirea ei culturală hotărăște însă mersul dezvoltării omenesci pentru un lung șir de veacuri înainte.

Semiții, arabii sunt oameni cu gândul îndreptat spre cele materiale. În timpul stăpânirii lor dar viața economică a ajuns în toate ramurile ei la înaltă dezvoltare și științele așa numite exacte au pornit și ele spre o dezvoltare până atunci ne mai pominită.

Acesta e marele folos, pe care l-a tras omenirea din stăpânirea altfel scurtă a arabilor. Inzii și persii și elinii ni-au îndreptat prin filozofie, prin poezie și prin artă în genere spre înălțarea sufletească pentruca prin o viațuire contemplativă să se ferească fiecare însuși prin sine. Romanii ni-au dezvoltat simțământul de dreptate pentruca, fiind seamă de principiul »Honeste vivere, numm cuique tribuere et neminem laedere«, să nu ne jignim unii pe alții: Arabii ne-au îndrumat spre scrutarea firii lucrurilor ce ne încunjură pentruca să ne putem face stăpâni pe natură.

Știința noastră e pornită dar din îndemn semitic și privind lucrurile din punctul de vedere al dezvoltării intelectuale, se poate zice, că lumea modernă e semitizată.

Ar fi însă o mare greșală, dac'am zice, că e semitică știința noastră. Adevărul e, din contră, că semiții nici odată n'ar fi putut să atingă gradul de dezvoltare științifică, la care am ajuns noi.

Progresul, în genere, e cu puțință numai într'o societate cu rânduială bine așe-

zată și dăinuitoare, iar istoria celor din urmă câte-va mii de ani e dovadă, că semiții nu sunt în stare să întemeieze asemenea societăți. Ceeace a făcut cu puțință dezvoltarea științifică a fost simțământul nostru comun, abnegațiunea noastră, pornirea noastră spre înălțarea sufletească și iubirea de oameni, spre care ne-a îndrumat creștinismul.

Scrutările arabilor erau îndreptate spre foloase practice, iar ale noastre sunt pornite din iubire de adevăr. Arabii erau alchimisti, care căutau meșteșugul de a face aur din materii fără de preț; noi suntem chimiști, care caută mulțumirea de a se fi încredințat despre adevăr în ceea ce privește firea materiei.

Oameni cu privirea îndreptată spre cele apropiate, semiții n'au putut și nici că puteau să ajungă unde am ajuns noi, care, cu ochii îndreptați spre infinit, ne înălțăm și ne adâncim, ne pierdem pe noi înșine în scrutările noastre și avem cultul științei. Marii noștri scrutători toți au fost oameni cu desăvârșire desinteresați, care s'au jertfit pe sine înșiși pentru știință, au urmărit numai binele obștesc, iar pentru sine au răvnit numai la mulțumirea de a se fi dumirit. Astfel nici nu ar fi fost cu puțință progresele, pe care le-am făcut.

Chinezii au născocit iarba de foc pentru distracțiunea lor; Arabii s'au folosit de ea, ca să și făurească arme; noi perfecționăm armele, ca prin ele să asigurăm pacea: așa e în toate, și, dacă știința noastră nu e nici ariană, nici semitică, ci omenească e semitic felul utilizării practice a rezultatelor dobândite de știință.

Noi arienii avem în vedere totdeauna binele obștesc, și scrutătorii, dacă s'au gândit la vre-un folos practic în lucrarea lor, acesta era al tuturor. Semiții au în vedere fiecare binele său îndeosebi și profită de rezultatele științei, ca să exploateze pe cei neștiutori, lipsiți de destoinicie ori nevoeși.

Acest abus de știință e semitic.

Sunt uimitoare progresele realizate în timpul celui din urmă secol în ceea ce privește tehnica lucrării omenești, și ar fi lucru firesc, ca în urma acestor progrese viațuirea să fie pentru toți mai ușoară. Ea e, din contra, mai grea decât în trecut și mai nesuferită, și nici odată, poate, n'a fost în lume atâta miserie ca azi când cei știutori și destoinici abuzează de știință și de destoiniciile lor, ca să-și stoarcă din munca altora mijloace pentru o viațuire petrecută în belșug.

Mii de oameni muncesc din greu și se istovesc în lipsă de hrană pentruca alți câțiva, care nu muncesc, să poată trăi în belșug ori poate chiar în desfrâu. Copii și femeii lehuze pier în lipsă de purtare de grijă, în vreme ce cai de lux, câni și pisici se îngrășe consumând pe ales hrană omenească. Oameni destoinici, vrednici și cum se

cade se sbat în luptă cu mari nevoi în vreme ce femei stricate și slugi nemernici se îmbuibă în răslățare. Așa a fost aceasta nu numai la Niniva și la Babilon, la Tir și la Cartaginea, la Atena și la Roma, la Damasc, la Cordova și la Bagdad, ci și la curțile multor mai mari feudali: pornirea spre desfrâu și spre asuprire e omenească în înțelesul cel rău al cuvântului, e strâns legată de firea trupească a omului și trebuie neapărat să iasă la iveală în ceice nu țin s'o stăpânească. Lucrul acesta e omenească: semitică e însă convingerea morală că așa e firește, așa e bine, că nici nu poate să fie altfel, că e prost cel ce nu profită și de propriile sale destoinicii, și de împrejurări, și de nevoile altora, ca să-și agonisească mijloacele pentru o viață petrecută în belșug. A păcătui e lucru omenească orișicât de greu ar fi păcatul: semitic e a păcătui cu obrăznicia celui care săvârșește fapta rea fălindu-se cu ea.

Acest semitism s'a întins și se întinde mereu în societatea noastră modernă, în cât suntem adese ori ispitiți a zice, c'a ajuns într'însa la stăpânire covârșitoare. Dacă ne dăm înse bine seamă, ne încredințăm, că până chiar și între cei ce exploatează, ca să poată trăi în îmbuibare, sunt puțini cei ce o fac aceasta cu nerușinare semitică: cei mai mulți sunt răpuși de slăbiciunile lor și o fac mai cu perdea. Nu e societatea noastră atât de stricată, cum adese ori ni se pare tocmai pentru-că privirile ne sunt îndreptate asupra puținilor, care nu se sfiesc a se pune în conflict cu simțământul comun.

Noi însă, cari urmărim desfășurarea vieții noastre comune de câți-va zeci de ani, suntem cuprinși de simțământul, că puținii se sporesc și; sporindu-se, se fac din ce în ce mai nerușinați, căci repulsiunea, pe care o produc în societate, e din ce în ce mai slabă.

Ținem încă la moravurile părinților noștri și punem în rândul celor cum se cade numai pe oamenii, care nu se abat de la ele, dar le dăm din ce în ce mai puțină sanetiune.

A fi cum se cade ni se pare ceva comun, dacă nu chiar o prostie, și privirile noastre se îndreptează cu un fel de uimire sficioasă asupra celor ce se deosebesc prin felul lor de a viețui și au îndrăzneala de a săvârși fără de perdea fapte, pe care părinții noștri nu le iertau, eară noi nu le aprobăm. Aceștia sunt interesați, adese ori chiar admirați pentru dibăcia lor, și nu rar se întâmplă să facem haz când omul cum se cade e stropit cu noroiu de mișelul îmbogățit prin exploatare nemiloasă ori prin apucături josnice.

Această îngăduință față cu cei ce-și bat joc de bunele noastre moravuri nu e semitică, dar e trecere spre semitismul practic.

Clubul deputaților naționaliști. *Lupta* scrie: Fiindcă Miercuri, cel mult Joi, se va închide sesiunea parlamentară și fiindcă e absolut necesară ținerea unei ședințe plene a Clubului deputaților naționaliști înainte de vacanțele de vară, președintele Clubului, dl dr. T. Mihali a convocat pe *Miercuri 1 Iulie n.* pe deputați la o nouă ședință, la care sunt rugați cu insistență domnii deputați să se prezinte în număr complet.

Un comunicat al »Ligel Culturale«. Ziarele bucureștene publică următorul comunicat: Comitetul central al Ligel Culturale se întrunește Sâmbătă 14 Iunie c. la ora 6. p. m. spre a discuta programul de muncă prezentat de dl N. Iorga. Noul comitet, potrivit cu numele și chemarea Ligel Culturale, nu înțelege a face altceva decât operă culturală. Pressa, fiind un factor esențial în această operă, e rugată să primească întâmplător în locul articolelor sau știrilor ce soseesc din diferite izvoare, cu privire la chestiunea națională, informațiile competente ale Ligel. Comitetul e gata a servi presei orice lămuriri, de cari ar avea nevoie cu privire la chestiunea națională. Pentru această secretariatul Ligel, va sta la dispoziție în orice Sâmbătă de la ceasurile 6—7 seara.

Camera. În ședința de Sâmbătă în sfârșit i-a succes lui Wekerle să și facă votat proiectul despre impozitul pe spirt. După lungi pactări și unele favoruri, date în formă de concesiuni la discuția singuraticilor paragrafi, i-a mulcomit și pe croați. Din programul de muncă pentru sesiunea actuală mai restează patru proiecte, a căror discuție se va extinde cel mult până Joi. Astfel camera își va putea începe vacanțele de vară într'un timp când secerișul reclamă pentru sine atențiunea îngrijorată a țării. Cele patru proiecte ce mai restează sunt: prolongarea iudicaturei curiale, proiectul despre clădirea locuințelor pentru muncitori, cel pentru regularea proprietății de pământ și novela execuțională. Discuție mai viuă se așteaptă numai în jurul novejii execuționale.

Camera magnaților dupăcum se anunță își va ține Sâmbătă ședința de încheiere. În decursul săptămânei comisiile singuraticice vor desbata în cadrul competenței lor proiectele votate de camera deputaților, trecându-le pe toate în plenul camerei până Sâmbătă.

Deputații deci se vor reslăți peste câteva zile în largul țării cu fața și conștiința mult ori mai puțin curată. Din ochii alegătorilor vor putea să citească că la multe s'a silit dar puțin s'a folosit. Peste uriașa cupolă a parlamentului a rămas să atârne și pe mai departe, asemenea sabiei lui Damocle, problema sufragiului universal.

Singurii cari pot cobori în mijlocul poporului cu fruntea senină sunt naționaliștii. Vie! îi așteptăm cu dragoste și dornici să-i vedem așternându-se pe munca organizării, căci e ciasul al 11-lea.

Organizarea sărbilor. La Neoplanta sărbii din părțile de sud ale țării au ținut o cercetată conferință prezidată de apigul naționalist dr. Polli, deputat dietal. Conferința a desbătut modalitățile organizării partidului unitar săbesc. După temeinice discuții s'a hotărât delegarea unei comisiuni, însărcinată cu elaborarea unui proiect

pe baza deciziunilor congresului naționalităților dele 1895. Proiectul să conțină condițiile centralizate a partidelor sărbești.

Legea impozitului pe spirt. În ședința de Sâmbătă, 27 Iunie, premierul Wekerle, la discuția paragrafului penultim, a cerut spontan să se intercaleze un paragraf extins, care paralizază dispozițiile celor mai de căpetenie paragrafi ai proiectului. Profitând de uimirea deputaților, cari n'au putut înțelege dintr'o singură și repede citire paragraful complicat, a făcut să fie votat îngrabă.

Prin prezentarea paragrafului, Wekerle reduce întreg proiectul la importanța unei legi, care puțin va schimba starea lucrurilor de mai înainte, — cel puțin pentru un timp nedeterminat, care însă poate să fie cât de lung. Legea eră să între în vigoare la 1 Septembrie, paragraful însă condiționează vigoarea ei de datul când se va vota și în camera austriacă legea noului impozit pe spirt. Până atunci toate dispozițiile mai însemnate rămân în suspens. Camera austriacă însă, după toate presemnele, va ajunge abia la toamnă târziu să discute proiectul similar, ori — ceace nu e exclus — o asemenea lege, cu gravaminele ei extraordinare pentru populația săracă, nu va ajunge nici când să fie votată, dat fiind raportul numeric destul de avantajos pentru partidele socialiste democratice. În sfârșit, se poate prevedea cu siguranță că vigoarea legii ungare nu va începe anul acesta. Astfel fiertul spirtului la toamnă se va face în condițiile legii de până aci.

Wekerle însă a ținut cu orice preț să și vadă ominusul proiect la adăpostul paragrafului de suspensiune, căci la toamnă, în apropiatul viitor, reforma legii electorale ce nu se mai poate amâna, poate să schimbe fața situației în așa măsură încât toate planurile guvernului să fie spulberate în vânt. De altă parte, ajungând legea în vigoare la întâi Septembrie, producția ungară de toamnă s'ar fi prezentat în prețuri mult urcate față de producția din Austria, ceace ar fi deschis larg prilej de contrabandă, iar exportul în acest ram ar fi fost aproape paralizat. Un lucru accentuat de altfel de toți campionii opoziționiști, Wekerle însă, întrebuintându-și toată rabulistica, a ținut sub perdea aceasta versantă a chestiunii rezervându-și s-o arate acum când își vede proiectul la adăpost.

Croații. Sâmbătă delegații dietei croate au plecat cu toții acasă, unde li așteaptă secerișul, care, dupăcum se anunță, anul acesta o să fie foarte slab. Ziarele maghiare descriu în culori negre situația economică ce va urma în Croația în urma secetei de primăvară. În lipsă de nutreț se vor iși fi vitele. În urma acestora Croația va fi mai mult ca oricând avizată la sprijinul Ungariei. Deci croații să se îmbălnzească, să se dea platnici guvernului ungar. De momeli sirenice însă nu se vor lăsa amețiți croații. Vor și ce e de făcut în orice situație. *Lupta* națională dusă cu atâta îndărătnicie nu se poate pierde în nisip. Știrile din Croația spun de altfel că deputații vor mai aranja multe întruniri publice, în cursul verii, ținând dări de seamă despre rezultatele luptelor politice de până acum. Aversunea față de banul și guvernul său, n'a scăzut de loc. Chestia universității, a profesorilor pensionați și destituiți, palmele date autonomiei croate prin propagarea

dietei ș. a. — nu vor trece în uitare așa ușor cum speră guvernul ungar. E de demnitatea lor națională să nu capituleze decât în condițiile deplină satisfacții. O trăsătură de șah pentru capătul benevolentiae are de gând să facă la vară — Wekerle. Se spune adică, că va merge să inspecționeze stabilimentele minelor de cărbuni din Vrhnice, invitându-l pe deputatul Babilci Lyubi să-l întovărășească.

Ungurii și convenția cu România.

Ziarul »Pester Lloyd« comentează într'un articol neajunsurile cari decurg pentru Ungaria din cauză că convențiunea comercială cu România n'a fost încă încheiată.

Dela 1904 nu s'a făcut nimic pentru a se înălțura aceste neajunsuri, și noi trebuie să vedem cum Germania și alte țări profită de convențiile lor cu România, zice numitul ziar:

»Cu prilejul expoziției jubilară din 1906 s'a tras din nou atențiunea guvernului asupra acestei chestiuni și cu toate acestea guvernul n'a luat nici până acum în seamă plângerile și cererile repetate ale industriștilor unguri.

»Și astfel pe zi ce trece noi pierdem tot mai mult din terenul pe care-l câștigase industria noastră în România.

»Austria păgubește firește și dănsa din cauza acestei stări de lucruri, dar pagubele noastre sunt mai însemnate deoarece exportul Ungariei în România e mai mare ca al Austriei.

»Pe baza convenției dela 1894 monarhia austro-ungară exporta anual în România produse pentru suma de 156 milioane de coroane; în urma convențiunii dela 1904 însă exportul a scăzut la 93 milioane.

»În aceeași perioadă de timp exportul Germaniei în România s'a urcat dela 43 la 96 milioane.

Articolul ziarului ungar amintește apoi că România, în urma unei înțelepte politici vamale, a dat în ultimii ani o mare dezvoltare industriei naționale, care a făcut progrese considerabile și din punct de vedere tehnic așa că multe din articolele cari o tinioară se importau din Austro-Ungarie, se fabrică acum în țară, ba chiar a început a fi exportate făcând astfel o serioasă concurență în Levant industriei ungurești.

»Cum se vede interesele industriei noastre sunt serios amenințate zice »Pester Lloyd«, și de aceea e de datorita guvernului ca să înceapă cât mai curând negocierile pentru încheierea unei convențiuni comerciale cu statul vecin.

»Orice trăgănare a negocierilor ne-ar amenința cu pierderea totală a pieței române.

Prigonirea presei române.

Ieri toate ziarele maghiare alarmau țara că redactorul responsabil al »Tribunei«, dl Sever Bocu, a fugit în România, să scape de procesul ce era fixat să se judece Vineri.

Adevărul este că amicul nostru a sosit sănătos, tocmai ieri, la Lipova, în sânul familiei, iar azi în Arad; a fost la Marilla, să și vadă de sănătate... Iar cât despre procese, va sta în fața procurorului și va înfrunta orice prigonire.

»Libertatea« scrie în numărul de ieri:

»Articolul din fruntea numărului nostru de azi, e judecată adusă la Cluj asupra foilor noastre, oșândind pe fostul nostru redactor I. V. Ioanovid la 18 luni temniță ordinară, și foala la 1000 cor. în bani, și speșele de proces!

»Socotind cheltuielile avute cu acest proces (numai pentru 2 apărări: o pertractare mică și excepțiilor și pertractarea finală, n-au costat advocații apărătorii aproape 500 coroane), apoi la-

Cel dintâi atelier de pietre monumentale aranjat cu putere electrică.

Gerstenbrein Tamás măstru de monumente și pietre de — simțir. —

Fabricație proprie din marmoră, granit, soynit, labrașer etc., din pietre de marmoră magazinul se află în Kolozsvár, Ferencz József-ut 25. Căzearia și magazinul central: **Kolozsvár, Dézsma-u. nr. 21.** Telefon 602. Filiale: Nagyvárad, Nagyzeben, Déva și Bánputak.

li cruțători pentru bagaje și foarte politicoși față cu călătorii ori care ar fi ei.

Dacă călătorul precum se întâmplă foarte adesea cu acela din trenul Express Orient și din trenul Berlin, trece numai prin România, nici nu aveți trebuință să-i revizuiți bagajele, destul numai să vă convingeți după biletul de călătorie ce poartă că bagajul său nu face decât să translezeze.

Să știți că volu pedepsi foarte aspru pe orice șef de vamă sau agent vamal, care nu se va conforma întocmai dispozițiilor ordinului de față. Păziți-vă de a ridica reclamațiuni dacă nu voii să fiți pedepsiți.

Este în interesul bunei administrațiuni a finanțelor și chiar al demnității d-voastră ca români, să nu se mai facă în viitor comparațiuni, cari pun mult mai prejos purtarea agenților noștri vamali decât ai altor țări, străbătute de același călători.

Ministru (ss) E. Costinescu

p. Director General
(ss) Irimia Morandini.

Din Cameră.

— Ședința dela 27 Iunie. —

În amfiteatrul salei ici colo mai dormitează câte un mameluc dornic de-a se cuibări cât mai adânc în grația »marelui guvern«. În restimpuri de pe fața stăpânului lor Wekerle, radioasă de astuțime, cade asupra lor câte o rază de măgulitoare atențiune, în care înse nu e greu să citești disprețul față de atâta slugărnice.

Discuția pe paragrafi urmează cu mare viteză înainte. Se votează totul. O clipire din grațiosa geană a primului ministru scoală în picioare păpușele de bălcu și — paragraful e primit. Wekerle suprimă un zimbet la colțul buzelor — ce pare a zice: »ca la mine nu-i la nime«.

Față în față cu tribuna prezidențială e un grup mai compact, oameni cu scăpărări mai energice, cari stăruiesc în plinirea datoriei lor către țară.

Sunt deputați noștrii, dr. T. Mihali, dr. V. Lucaciu, dr. I. Maniu, dr. A. Vlad, C. Brediceanu, V. Demian. Alături de ei croații luptă mereu, iau cuvântul la fiecare paragraf și susțin discuția cu mare competență, se înțelege — vorbesc în limba lor.

Ședința începe cu propunerea lui Justh, care zice că la 1 și jum. ori la 2 și jum. — după ce se va sfârși discuția — să se treacă la interpelații.

La ordinea zilei discuția pe paragrafi a proiectului impositului pe spirt. La rând paragraful 36. Se trece cu iuțea dela un paragraf la altul, neluându-se în seamă amendamentele propuse de combatanți.

Vorbesc deputații Farkasházy, Lorcovici, dr. Maniu (propunând omiterea unui paragraf gravaminos), N. S. Hoitsy, Nagy G., Lázár P., Magdici, Mandevici Surmin, Mariássy, Halász Abrahám. Se ajunge până la paragraful 123. În restimpuri iau în apărare proiectul Wekerle și adjutantul său, secretarul de stat Popovici.

La § 123 Wekerle propune intercalarea unui paragraf extins, al cărui sens e, că unele dispoziții din proiect să între în vigoare numai atunci, dacă și Austria se decide pentru asemenea dispoziții. Contingentul de spirt să fie urcat la 45.000 hectolitri. Legea referitoare să între în vigoare la întâiu Septembrie și contingentul să se dea lunar. Pentru timpul de tranziție să se introducă o pozițiune de dare de 1 cor. 20 b.

Paragraful se mai referă la darea de diferență, opreliștele de export, la favoruri și cuprinde și dispozițiile penale, cari toate au să între în vigoare de-o dată cu dispozițiile similare votate de camera austriacă. În privința chestiunilor înșirate rămân valabile dispozițiunile legii de pân'aci, vigoarea celorlalte dispozițiuni se începe dela 1-iu Septembrie.

Nagy Gy. protestează împotriva apucăturii ministrului, zice ca propunerea să se ia dela ordinea zilei, iar discuția ei să se amâie pe toamnă.

Mai vorbesc în contra proiectului spontanu a lui Wekerle, deputații Farkasházy, Surmin, Popovici, și Dușan. Mamelucul Mérey o sprijinește.

Wekerle mai dă niște lămuriri și proiectul merit să schimbe întreaga lege, se votează între protestările opoziției.

Se primesc și paragrafi ce mai restează și astfel discuția impositului pe spirt s'a finit.

Urmează interpelațiile. Croatul Novosel M. interpelează în chestia soldei agenților de finanțe din Croația.

Fiumanul Zanella interpelează în chestia contractului ce l-a încheiat guvernul cu maza publică din Fiume.

Preș. predă actele de interpelație ministrilor și ridică ședința la orele 3 și jumătate.

Din străinătate.

Mexicani revoluționari. O telegramă din El Paso anunță că trupe de răsculați americani au atacat orașul Los-Vacas. Garnizoana orașului a rezistat puțin timp, fiind însă răsunată în număr copios — s'a predat. Sunt 40-50 răniți și morți, de ambele părți. Edificiile publice au fost devastate.

O altă telegramă din Cluj, confirmă că în adevăr edificile au au fost devastate și întemnițați eliberați, dar nu de miliția răsculată ci de bande de hoși. S'au luat întinse măsuri, ca să se poată respinge un eventual atac.

Conjurație contra vice regelui Indiei. Între indienii deșnuși pentru atentatul cu bombe s'a găsit un trădător, care a descoperit autorităților întreg planul conjurațiilor. A declarat că, bombele au fost destinate vice-regelui. La întrebarea de ce tocmai pe vice-regele au voit a-l delătura, trădătorul a răspuns că: aceasta au făcut-o în credința că de groza stărnită de asasinare guvernul englez își va retrage ordinațiunile stricte. Aceasta împrejurare ar fi fost favorabilă pentru capii conjurației, deoarece ar fi intrat în societatea lor mai mulți indieni. Dacă guvernul englez nici după asasinarea vice-regelui nu și-ar fi retras ordinațiunile, poporul s'ar fi răsculat.

— Inmormântarea lui Cleveland. Sâmbătă s'a înmormântat în Princeton, fostul președinte al Statelor unite nordamericane. La îngropăciune a luat parte și Roosevelt precum și guvernorii provinciilor New York, New Yersey și Georgia.

— Flota engleză în Flume. La începutul lunii iulie șase vapoare de război din flota engleză mediterană, vor sosi în portul dela Fiume. Flota va rămânea trei săptămâni în apele Mării adriatice, apoi își va continua drumul spre Corfu și de acolo spre Cipru. Comandantul flotei va fi contra admiralul Sir Charles Drury.

Prigonirea damelor române.

Încă patru dame române improcuate.

Ni-e încă în prospătă memorie revoltaătoarea prigonire a damelor române: doamna Ana Vlad, soția deputatului, național și d-na Boldea, cari au fost luate într'un chip atât de mârșav la țintă de procurorul din Deva. Se pare că și alți procurori au căpătat poftă de a improcua — dame, căci: pofta vine mâncând. Și sigur că improcuarea damelor e pentru procurori cu atât mai interesantă cu cât ea are atracția noutăței...

Iată noul caz: în Blaj o societate românească, între cari erau și patru dame: d-na Cornelia Maior, d-na Augusta Szabó, Victoria Muntean și d-na Silvia Pop, a cântat »Deșteaptă-te române«, cu ocazia unui bal aranjat de pompierii din Blaj. Se putea oare ca la auzul acestei »crime« să nu fi sărit procurorul ungar ca mușcat de șarpe, pentru a face proces societății trădătoare române.

În actul de acuză a procurorului se și arată cât de primejdios e trădătorul cântec. »Deșteaptă-te române«! După o grozăvenie de întortochiări ciudate, căci numai din creerul unui procuror mai poate ieși, actul de acuză termină cerând ridicarea acuzei contra damelor și domnilor din societate pe baza § 172 a codului penal, care vorbește despre așitare la ură contra naționalității maghiare...

Oare când, unde se vor opri?!...

NOUȚĂȚI.

ARAD, 29 Iunie n. 1908.

— Consistor plenar. Azi s'a ținut consistor plenar sub prezidenția P. S. Sale episcopului I. I. Papp. Au fost de față: arhimandritul A. Hamza, asesorul referent G. Popovici, protopopii V. Beleş, P. Miulescu, M. Lucuța, dr. T. Putici, Tr. Magier, Cornel Lazar, preoții D. Muscan, F. Manuilă, Tr. Vățian, T. Oprean, dr. G. Ciuhandu, iar dintre mireni secretarul V. Goldiș, P. Rotariu, dr. N. Oncu, Sava Raicu, C. Feier, G. Purcariu, G. Serb, Russu-Șirianu, A. Călniceanu și I. Moldovan.

— O lămurire. Din parte competentă ni-se spune, că P. S. Sa episcopul Ioan I. Papp se va duce la Șirna nu la Sf. Petru, ci mai târziu spre toamnă, când va sfinți biserica din nou reparată.

— Promovare. Ni-se comunică din Budapesta, că dl Ioan Papp, candidat de avocat a fost acolo promovat de doctor în științele juridice.

Felicităm călduros pe noul doctor!

— 19 ani dela moartea lui Mihail Eminescu. S'a împlinit eri 19 ani dela moartea lui Eminescu, poetul al cărui nume, în istoria literaturii noastre, reprezintă o întregă epocă.

Căci după cum o singură lucrare a lui Goethe sau Shakespeare, a dat și dă naștere la alte lucrări cari adunate la un loc, constituiesc enorme biblioteci, tot astfel despre Eminescu, nu se va putea zice de cât foarte târziu că s'a spus ultimul cuvânt.

Dacă activitatea lui Eminescu a fost privită în anumite intervale, de diferite persoane, prin prismă unor anumite vederi, noi considerând-o din punct

tal de vedere curat omenesc, vom recunoaște că într'un adevărat artist, trăiește mai întâiu de toate simțirea care crează și care n'are nici o grijă de calificativul pe care mâne urmașii îl vor adăga lângă nume, de școala din care se va dovedi că a făcut parte.

Și timpul care va trece, nu va face de cât să lămurască și să pună mai mult în evidență simțirea puternică și adevărată care însuflețește lucrările lui Eminescu.

Le citești totdeauna cu același viu interes, cu același încordare a inimii și a minții ca și cum pentru prima oară le-ai avea înaintea ochilor; și odată nu treci vre-un drum cunoscut fără să descoperi noul frumuseții, noul farmece pe care nu le-ai zărit mai înainte.

Omenescul frumos care trăiește în ele, omenescul care tinde să se înalțe spre lumi mai bune, mai curate, e poate singura explicație a înălțurii pe care el a avut-o asupra societății noastre decepționate de îndelunga și deșartă așteptare a atâtor stări noi cari întârziu. Plănușii lui a răsunat adânc, nemărginit în inimile cari se formau ieri și cari trăiesc astăzi; și toate au plâns cu el pentru că plângea durerea comune și pentru că plângea frumos.

— Din cauza recoltei. Economul Anton Rakonczay în disperarea lui că recolta va fi slabă anul acesta și dările sunt mari — s'a spânzurat. Aviz celor dela cârmă!

— Nenorocire. Băiatul de 10 ani, Francisc Kuzel în absența părinților săi, s'a dus în grădini să cosească. Neglijând umbra cu coasa și-a tăiat artera principală dela piciorul drept. În lipsă de ajutor băiatul după o svărcolire de vre-o două ore a murit de scurgerea de sânge. Seara, când s'au întors părinții dela câmp au dat peste cadavrul prins în sânge încheșat.

— Procesul anarhistului Oesterreich Adolf. Sâmbătă s'a început la curtea cu jurați din Berlin desbateră procesului renumitului anarhist Adolf Oesterreich. Este acuzat, că ar fi împărțit între soldați broșuri volante. Oesterreich de prezent își îndeplinește osânda de 3 ani și jum., pentru trădare de patrie. Președintele curții cu jurați a luat toate măsurile de lipsă pentru ca acest proces să decurgă în liniște, deoarece Lieber, președintele camerei, a primit mai multe epistole anonime, în care i se aduce la cunoștință, că la desbateră acestui proces vor lua parte și anarhiștii, cari voiesc să l elibereze pe Oesterreich. Președintele la început n'a dat crezământ scrisorilor anonime, mai târziu fiind și poliția încunoștințată despre planul anarhiștilor, a dat ordin ca la pertractarea de Sâmbătă să se încute ușile. Detectivii într'adevăr au observat în fața palatului justiției anarhiști, cari ar fi fost înarmați, însă la pertractare n'a putut să intre nimeni.

— Catastrofa de tren din Bombay. În urma catastrofei de pe linia Bombay—Baroda au murit 15 călători, iar 270 sunt răniți.

— Un document al vremii. Ziarul »Astrahan Lis» ne povestește următoarele: Înainte cu câva vreme s'a desbătut în administrația guvernului Kalmuc asupra unui proiect, după care comunicația între punctele principale ale stepii, să se facă cu automobilul.

Vestea despre acest proiect ajuns și la no-mazii de acolo și a produs o mare amărăciune printre ei, ceace se poate vedea și din cererea de mai jos.

Originalul cererii e în limba calmică și este în traducere următorul: »Foarte urgent. Excelenței Sale curatorialului-șef al poporului calmic și guvernului Astrahanului! Fără veste ne a venit știrea, că dela Astrahan prin țara noastră până la Dsuruk și mai departe până la Tichorezk-Za-izyner are să circuleze telegi de tren mânate cu foc și D voastră voiți să dați concesiune pentru planul acesta de comunicație.

Această veste e pentru noi poporul calmic, care am trăit până acum în pace și fără de grijă, o nenorocire. Pentru că n'o să dureze mult și cările cu foc, are să ne aducă din oraș blăstănași,

șarlatani, hoși și tâlhari, cari numai năpaste va fi pe noi. Asta e așa de împede ca soarele. Pentru că dacă se fură și omoară în orașe și unde chiar cel bogăți, cari trăiesc în case de piatră, nu sunt siguri viața lor; ce să așteptăm noi, cari trăim în niște bordele simple. La orice caz nu ceva bun. Dacă e vestea asta adevărată, atunci Vă rugăm să nu dați concesiune pentru deschiderea comunicației cu cară de foc.

Al Excelenței Voastre netrebulci Kalmuki!.

— Condamnarea unor bandiți. În Saint-Omer (America de Nord) s'a terminat procesul unei bande de hoși, care de mai multe luni, a periclitat siguranța publică și a băgat groază în locuitorii ținutului. Frații Pollet, ca șefi ai bandei precum și alți doi membrii, au fost condamnați la moarte; mai multe femei au fost condamnate la pușcărie, la pierderea libertății și la muncă silnică pe viață.

— Nimicirea unei comune. Din Pako se telegrafiază că în comuna Madocia (Tolna) a izbucnit Sâmbătă un foc groaznic, care favorizat de un vânt puternic, a pus în întregă comună. Cu toate ajutoarele date de locuitorii comunelor din apropiere, focul n'a putut fi localizat. Din satul înflorit n'a mai rămas decât scrum și cenușă. O mare cantitate de cereale precum și mai multe animale de casă au ars. O femeie care de frica focului s'a ascuns în pivniță s'a înădușit. Paguba este mai mare de 6 milioane coroane.

— Explosie cu bombe în Barcelona. În orașul anarhiștilor zi de zi s'întâmplă atentate cu bombe. Așa și ieri în plața Boqueria au fost așezate mai multe bombe. Explosia s'a întâmplat spre norocul cetățenilor tocmai în momentul, când nu era nimeni în piață.

— Mașini de sburat. Curțius marele tehnic american, a făcut în orașul Hammock-Sport o încercare cu noua sa mașină de sburat. Încercarea a succedat. În decurs de 1 1/2 minute a parcurs în aer o distanță de 1140 yarzi (1037 m.) și ar fi rămas și mai mult în aer, însă arborii cel mari l au împedecat și astfel a fost necesită să se scorbă.

— Tinerul inginer rus Tartarlov lucră de câva timp în parcul aeronauțiilor ruși din St. Petersburg la o nouă mașină de sburat. Conform părerilor experților construcția acestei noi mașini se deosebește foarte mult de alul Fahrman și Delagrange din care cauză mai mulți din Austria și Germania au voit să cumpere această nouă invențiune. Tartarlov a declarat însă, că nu-și va vinde invenția, de oarece este subvenționat de statul rusec și de marele duce Mihail Constantinoviciu. De alicum dacă îl va succeda să-și perfecționeze invențiunea brevetul îl va vinde statului rusec.

— Drama amoroasă din Milano. Ne aducem aminte de drama amoroasă întâmplată acum câteva luni în Milano. Judele de instrucție din Milano, Paternoster a înșelat și mai târziu a fugit cu contesa Bentivoglio, soția comerciantului Lapaglia. La o săptămână după această femeie i a părut rău de ceace a făcut și s'a întors acasă. La gara din Milan o așteptă bărbatul, însă înainte de a fi vorbit cu el măcar un cuvânt, a răsarit ca din pământ Paternoster, care după un schimb de vorbe a pușcat pe Lapaglia. Rana lui Lapaglia era foarte primejdioasă și medicul au abzis de orice speranță de al vindeca. S'au înșelat însă rău căci Lapaglia a părăsit Sâmbătă spitalul, plecând de acolo sănătos. Actul prim al acestei drame, precum vedem s'a terminat norocos.

x Sticlărie, porcelanuri, lămpi și obiecte de lux de argint de china se pot procura pe lângă prețuri fixe și de încredere la urmașul lui Müller Somlya, Kolozsvár Kossuth Lajos utca 4 sz., care e furnizorul mai multor institute, întreprinderi și corporațiuni. Candelambre de biserică, lămpi suspendate 2 fl. 50, 12 pahare de apă cristale 72 cr. Vă rugăm să fiți atenți la firmă. ☺

Dela judecătoria.

Ș O nouă osândă. Se anunță din Oradea-mare: Curtea cu juri de aici a osândit Vineri pe învățătorul *Cornel Popovici* din Segești la 6 luni închisoare și 200 cor. amendă, pentru că cu prilejul alegerii dela Beiuș ar fi atârțat pe români contra ungarilor, spunând că românii sunt stăpâni pe acele plaiuri, cari sunt Românie mică. Învățătorul a însinuat recurs de nulitate.

Felurimi.

Sterilizarea apei la grecii cel vechi. Cunoscuta revistă franceză »La Chronique medicale« din 1 Martie publică un articol care începe cu următoarea frază:

»Doctorul Hanny a găsit un memoriu al naturalistului Valmont de Bomare din 1769, în care se preconizează întrebuințarea apei fierce.

În 1769, erau cel puțin 1700 de ani de când omul steriliza apa prin fierbere, zic »cel puțin« pentru că din capitolul din care extragem mai la vale, se poate vedea că aceste teorii nu se prezintă ca originale și că e inspirat de alte tradiții anterioare.

Întă ce scriă »Rufus din Efes: în primul secol al erei noastre:

»Apele fluviilor și ale lacurilor sunt toate rele, afară de ale Nilului.

»Apele râurilor care trec prin lacuri nesănătoase... apele stătătoare... acele cari trec prin apropierea băilor publice, toate felurile acestea de ape sunt vătămătoare.

»Cea mai bună apă e cea fiercă în vase de pământ, apoi răcită și în urmă încălzită din nou înainte de a o bea.

Acestea erau percepte de igienă pentru omenii sănătoși, și dovada e că medicii sterilizau apa nu numai pentru clienții lor, dar și pentru armatele cari plecau în războiu, pentru a evita epidemiile.

»În timpul expedițiilor în tabere, trebuie să se așpe gropi, să se arunce înăuntru pământ dulce și gras dintr'acela care se fac onetele și apoi să se lase să treacă apa prin ele; »apa va lăsa în gropile acestea tot ce are rău într'ânsa.

Deci, grecii cel vechi sterilizau apa prin filtrare și fierbere. Noi medicii nu știm mai multe asupra acestui punct ca și în multe alte chestiuni.

Cum îl preocupa însă pe el lucrul acesta, cu atâtea secole înainte de a se fi făcut microbiologia? Cum se face că au descoperit că apa fiercă, rea la gust, respinsă de instinctul nostru, eră bună din punctul de vedere medical? Cum au ajuns ei să purifice apa râurilor celor mai limpezi, și să bea fără nici o precauțiune apa Nilului, pe care microscopul nostru ne permit să o declarăm sănătoasă, dar care în aparență e cea mai suspectă cea mai nocivă, și cea mai galbenă din toate?

Noul San-Francisco. Au trecut doi ani dela teribila catastrofă din San-Francisco. În fața mormanelor de ruine, cari acopereau locul sinistrului, cei mai optimiști nu credeau că va fi cu putință să în mai puțin ca trei ani să se poată da la o parte enormele mase de dărâmatul și de cenușe și ca urmele groaznicii nenorociri să fie șterse în cazul cel mai bun în 10 sau 15 ani. Dar energia americană a făcut minuni în San-Francisco. După cum comunică »American Revied of Revieruse« s'au dărâmat în 1906, 512 blocuri de case a căror valoare se urcă la 400 milioane de mărci și până astăzi s'au destinat tot atâtea milioane pentru construcții de case. În locul celor 28.118 de case cari au fost nimicite atunci și din cari foarte multe nu erau tocmai mari, s'au clădit 14.270 case noui cu mult mai mari. Și toată această activitate de reclădire a fost condusă numai de mica burghezie, cu toată criza financiară care a creat multe neajunsuri statului.

Pentru a ne face o idee de enorma dezvoltare a comerțului din San-Francisco, e destul să citim că anul financiar, care s'a încheiat la 18 Aprilie 1907, arată un debit al băncilor de 8268 milioane de mărci, din cari sunt de scăzut 800 mil., cari au fost plătiți de societățile de asigurare, pe când anul financiar încheiat la 18 Aprilie 1908, arată un debit de 7625 milioane de mărci.

Instiintez pe on. public că mi-am mutat măcelăria pe Szabadság-tér în edificiul teatrului vechiu unde, vind carne proaspătă de porc cu 68 cr. Untură curată cu 68 cr., slămina, cu 68 cr., șunca afumată cu 90 cr. înainte 80 cr. coltele 90, coaste 72, picioarele cu 60, mațele cu cele mai favorabile prețuri de zi. Mațe și săpun de uscat de casă, varză acră, napi crastaveți și piperci se pot căpăta în măcelăria lui **Garay Károly**, în Arad pe Szabadságtér.

Numai e emigrare!

pentru că și la noi poate câștiga ca'n America, dacă se ocupă cu industria noastră de casă.

Dă lămuriri prima întreprindere din Ungaria de Sud de mașină de împletit în casă **Kötögép vállalat, Szeged**, strada Iskola nr. 18.

Czernoczký Mihály
magazin de ghete.
pentru dame și bărbați.
ARAD, Kossuth utca 67.
Fabricație proprie.
Prețuri ieftine.

Ghete de șevro pentru domni	12-40 cor.
» box	11-60 »
» șevro cu bumbi p. dame	10-90 »
» cu șirete pentru dame	9-60 »
» box cu șirete p. dame	8-30 »
» pe de vițel p. dame	7-60 »
Jumătăți de șevro brun	9-00 »
Jumătăți de șevro	7-60 »
Jumătăți de căprioară	6-40 »
Ghete tari de muncitori dela	7— cor.
Ghete de copii dela	3— cor.

Prăvălie românească.

Gabor Bereș

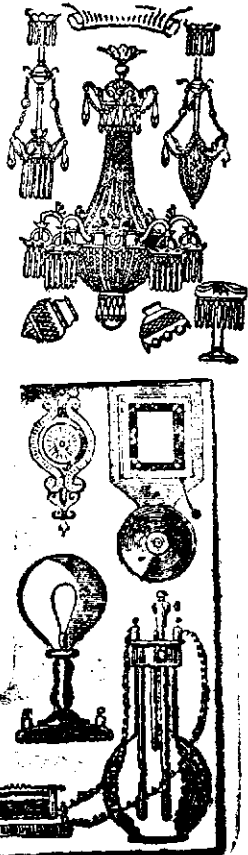
CLUJ, (Kolozsvár) Kossuth Lajos u. 7. Telefon 654.

Montare de iluminat cu electricitate, montare de telefon, sonerii electrice, parafulgere.

Magazin stabil :

lămpi în formă de lustru, și de brațe de pereți

precum și tot felul de obiecte pentru electricitate
Reparaturile le săvârșesc pe lângă garanție așa în loc, ca în provincie.

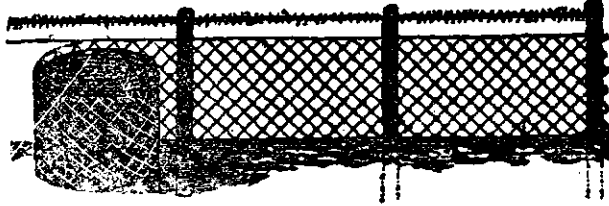


Sontağ Marton

fabrică de somiere de sârmă, zifuri pentru trăsuri și de site

Kassa. Str. Szerecsen Nr. 1.

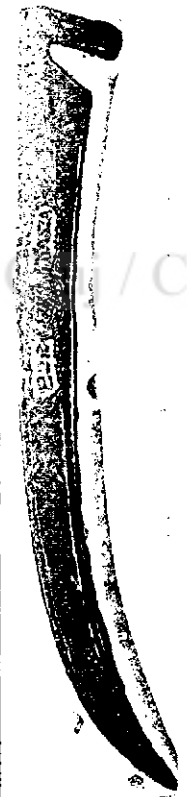
Fac tot felul de grilaje de sârmă, dela cele mai simple până la cele mai împodobite. Fac rețele de sârmă pentru îngrădirea



curților de fazan, păduri, vil, grădini de poame, curți, parcuri și curți de galite,

ciururi de pământ și nisip

ștergătoare de picioare din sârmă cu un cuvânt tot felul de obiecte de sârmă somierie elastice de sârmă și zifuri elastice de sârmă de oțel. Grilagiurile făcute după model sunt ieftine și întrece toate grilagiurile prin trai-nicie și practicitate.



Prăvălie de export „Mercur”

Cea mai bună și mai tare coasă din lume e totuși celebra

Coasa „TRANSVAL”

și numai aceea e veritabilă pe care e marca celor trei conducători ai Barilor.

Să nu neglijeze nimeni dar să o comande această coasă dela singurul neguțator

Grauer Mihály

Mercur Kivteli Áruház — Kőbánya

Ohegy utca nr. 9.

Prețurile acestor coase celebre :

De 60 cmtr	— fl. 95 cr.
De 65 ”	1 ” — ”
De 70 ”	1 ” 05 ”
De 75 ”	1 ” 10 ”
De 80 ”	1 ” 15 ”
De 85 ”	1 ” 20 ”
De 90 ”	1 ” 30 ”

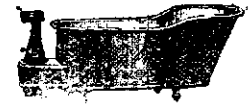
După fiecare 10 bucăți se dă una rabat la 20, de bucăți 2 coase gratuit și două tablouri frumoase de război, deja la 5 bucăți plătesc eu porto.



In Sibiu (Nagyszeben).

Vanele de baie Stuchlichs

O piesă e numai cu 40 de cor.



Incălzește în 3/4 de oră 150 de litri de apă, pentru care consumă ca combustibil numai 10 kg. de cărbuni de lemn.

O vană de neîncălzit numai 24 cor.

Lungimea fundului vanei 122 cm.
:: :: Înălțimea de 60 cm. :: ::

Comandele se ețuesc imediat și se trimit cu rambursă.

Gustav Stuchlich

Entengasse 17. HERMANSTADT. Saggasse 15.

Gratis! trimit oricui cine se adresează la mine, catalogul de pețur care a apărut de curând despre

Gratis! **ciasornice** de prima calitate și bijuterii, ciasornice bine regulate remon-toir cu 5 coroane 60 fil., un ciasornic de terzit perfect cu 2 cor. 90 fil.

Cadouri mari de sărbătorii!
Győző Brucker Nándor és Társa
măiestru de ciasornice.
Győr 75.

Primul salon de corsete în Sibiu
Premiat. Premiat.

Recomandă tot felul de corsete fine și elegante du ă măsură

Deposit bine asortat în 40 de feluri de corsete (și tot felul de articole de felul acesta) fason particular totdeauna în rezervă. Cu stimă.

J. Oschanitzky.
Bretterpromenade Palast Habermann.
Fason bun.
Prețuri reale.

Mirko Ferencz

fabricant de trăsuri.

TEMESVÁR (Jozsefváros).
Fröbel ut 16.

Ține în depozit trăsuri noi și reparate. Primește orice lucru în branșa lui, așa d. e. lucrări de faur—rotar, șelar și vâpsitorie, cu prețuri ețtine.

Prima societate de pluguri din Chichinda-mare.

Kimpanov Paia

Nagykikinda.

Iși recomandă plugurile de prima calitate, și cele mai practice, fabricație maghiară. Vă rugăm să cereți catalog de prețuri.

— : Industrie maghiară. : —

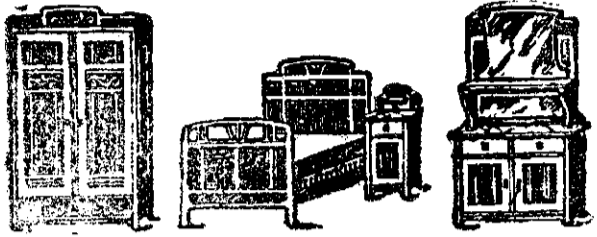
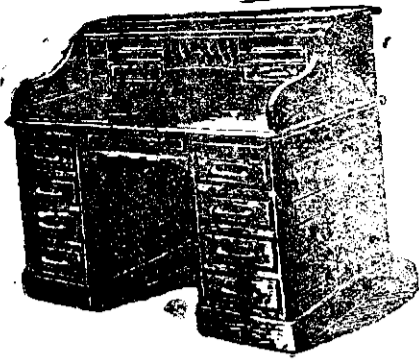
Gergely István,

măsar de edificiu și mobile de artă.
Fabrică cu deseneuri patentate.

Kolozsvár, str. Monostor nr 70

Se recomandă publicului din loc și provincie: primește montarea edificelor a odăilor și bucătărilor, precum și cafenele, bioururi, și prăvălii mai departe lucrează portale după desenul dat sau după adeseul propriu dela cele mai simple până la cele mai complicate cu preț favorabil și executate cu punctualitate.

Lucrul bun și frumos nu e scump.



Masă de desen patentată atât pentru școli cât și pentru scopuri particulare, potrivită pentru ori-ce formațiune corporală. — Primesc aranjarea bisericilor, a școlilor și a locuințelor, a cafenelelor bioururilor etc. după modele date sau după desene proprii dela cea mai simplă executare până la cea mai complicată.

Condiția cea mai principală a frumuseții femeiești e pelița fragedă!

Mijlocul cel mai eficace și potrivit pentru a obține aceasta sunt:

Crema „Angyal“

cu efect uimitor, nestricăcioasă, prețul 1 cor.

Săpun „Angyal“

cu miros excelent, curat de flori, prețul 70 fil.

Pudra „Angyal“

singura pudră care păstrează prăgezimea pielii se lipește de față și nu se observă. Prețul 1 cor, 20 fil.

Regenerator de păr american

de Dr. HYAM.

Redă părului încăruntit culoare ori-
:: :: ginală (nu e vâpseală). :: ::
Prețul 1 cor. 50 fil.

Cremă de lapte de roze

face mâinile fine. Prețul 30 fil.

Le prepară:

Dr. Vámos și Fűredi

drogherie și parfumerie.

P É C S.

P É C S.

Cea mai bună fabricație și cel mai ieftin izvor de a-și procura cineva instrumente muzicale de tambură

Andrija Car

Ruzic na ul 1.

ZAGREB

Vlaska ul 22.



A. CAR

Iși recomandă tamburele fabricație excelentă dela cele mai simple până la cele mai complicate cu preț moderat.

Preț curent trimis gratuit și porto franco.

Magazin de lemne de ars.

Am onoare a aduce la cunoștința mult on. public românesc că **am deschis** sub numărul **12 din strada Nagyváradi**

un magazin de lemne de ars, de cărbuni de lemn și de lemne pentru scule,

unde vindem tot felul de lemn de foc en detail și en gros, în expediții vagonare.

Magazinul de lemne de ars din ARAD a terenului forestier din Zimbru a contelui

Robert Zselénszki.

TELEFON 646.

Grosz Nagy Ferencz,

farmacia :: **Debreczen** :: farmacia ::
cist. :: Arany egyszaru.

Hajdusági
Bajuszpedrű.



Védjegy.

MUSTAȚA E FRUMOASĂ
dacă întrebuințezi

POMADA HAJDUSAG

cea mai bună pentru creșterea și potrivirea mustețelor, pregătită din materie neunsuroasă. Efectul se vede foarte iute și cu siguranță. Scutit prin lege. Un borcan 50 fil. Prin poștă se trimite numai 3 borcane cu 2.15 Cor. Cu rambursă gratuit.

MEDICAMENT
PENTRU VOPSIREA PARULUI

în culori blond, brunet sau negru. Efect la moment. O singură vopsire e de ajuns, ca părul sau mustața o lună să aibă culoarea ce o dorește. Nu înăsprește părul. O sticlă cu medicament pentru ori și ce culoare 4 cor.